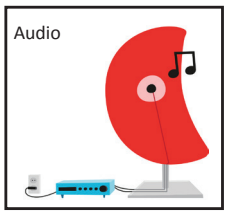
Bedienungsanleitung
Brugermanual
Manuel d'utilisateur
Gebruiksaanwijzing
Brukermanual
Användarmanual
User Manual

DE, DK, FR, NL, NO, SE, UK

Luna



Bedienungsanleitung

DE

Luna Sessel

Audio Version

Sound: MacAudio, Premium 10.2. Aufnahmekapazität RMS/max.: 40/80W. Impedanz (nominal): 4 Ohm. Frequenzbreite: 45-.23.000Hz. Sperrfrequenz (en): 4.000 Hz. Frequenzgang: 89 dB/w/m.

Audio und Bluetooth Version

Für die kabellose Musikübertragung mit mobilen Endgeräten (Smartphones, Tablets, Laptops etc.). Anschluß bis 220 V ist erforderlich.

Integrierter Bluetooth Sender
Vorrichtung mit LED-Anzeige An/Aus

Bei der ersten Benutzung mit einem Mobilgerät :

	Bedienung am ON/OFF Gerät (im Luna Sessel)	**Bedienung am Mobilgerät**	**LED-status**
Pairing	Press ⏻ ON/OFF (> 6 sec.)	Mobilgerät nach dem Bluetooth Transmitter suchen lassen. Dieser wird vom Mobilgerät unter dem Name „WHD“ angezeigt	Blinkt schnell und gleich-mäßig über ca. 2 min.
Verbinden		Bluetooth Transmitter unter dem Name „WHD“ auswählen, wenn Abfrage nach Paßworteingabe erscheint, dann mit „0000“ bestätigen	Wenn verbunden, dann blinkt LED 2x schnell/ Pause, 2x schnell/ Pause…

Benutzung mit bereits gepaarten Mobilgeräten :

	Bedienung am ON/OFF Gerät (im Luna Sessel)	**Bedienung am Mobilgerät**	**LED-status**
Bluetooth Transmitter einschalten & verbinden	Druck auf Taste ⏻ ON/OFF (3-5 sec drücken bis LED 2 x kurz aufblinkt)		Wenn verbunden, dann blinkt LED 2x schnell/ Pause, 2x schnell/ Pause …
Musik starten (Play)	Taste ⏻ ON/OFF kurz drücken	Oder “Play” auf dem Mobilgerät wählen	LED leuchtet dauernd
Musik unterbrechen (Pause)	Taste ⏻ ON/OFF kurz drücken	Oder “Pause” auf dem Mobilgerät wählen	LED leuchtet dauernd
Music ausschalten	Taste ⏻ ON/OFF 3-5 sec.drücken	Oder Verbindung am Mobilgerät trennen	LED geht aus

Hinweis: Wenn Sie den Kontakt zum Bluetooth Transmitter länger als ca. 20 Minuten verloren haben (außerhalb der Funkreichweite), muss die Verbindung neu aufgebaut werden. Das Pairing bleibt erhalten.

Eurobib direct
Schulz Speyer Bibliothekstechnik AG
Friedrich-Ebert-Straße 2a, D-67346 Speyer
Tel. +49 (0) 62 32 31 81 0, Fax +49 (0) 62 32 31 81 800
www.eurobib.com

DE 11.2014

Brugermanual

Luna lydmøbel

DK

Audio version

Lyd: MacAudio, Premium 10.2. Load capacity RMS/max.: 40/80W. Impedance (nominal): 4 ohm. Frequency range: 45-.23.000 Hz. Cutoff frequency (ies): 4.000 Hz. Respons: 89 dB/w/m.

Audio og bluetooth version

For trådløs musikoverførsel med mobile enheder (smart phone, tablet, laptop osv.). Skal forbindes til 220 V.

Integreret bluetooth sender ON/OFF enhed med LED indikator

Førstegangs brug med mobil enhed :

	Bluetooth sender ON/OFF enhed (i Luna lydmøbel)	**Mobil enhed (smartphone, tablet, laptop osv.)**	**LED-status**
Parring	Tryk ⏻ ON/OFF (> 6 sek.)	Søg efter bluetooth forbindelse ”WHD” med din mobile enhed	Hurtige blink i op til omkring 2 min.
Forbindelse		Vælg ”WHD”- og ved evt. password tastes ”0000”	Når der er forbindelse blinker enheden 2 x hurtig/ pause/ 2 x hurtig/ pause ...

Brug med allerede forbundet enhed (reconnect) :

	Bluetooth sender ON/OFF enhed (i Luna lydmøbel)	**Mobil enhed (smartphone, tablet, laptop osv.)**	**LED-status**
Tænd Bluetooth senderen og forbind	Tryk ⏻ ON/OFF (3-5 sek. indtil LED blinker 2 x hurtigt)		Når der er forbindelse blinker enheden 2 x hurtig/ pause/ 2 x hurtig/ pause ...
Spil musik	Tryk ⏻ ON/OFF	Eller ”Play” på din mobile enhed	LED er tændt
Pause i musikken	Tryk ⏻ ON/OFF	Eller ”Break” på din mobile enhed	LED er tændt
Stop musik	Tryk ⏻ ON/OFF (3-5 sek.)	Eller stop bluetooth forbindelsen via din mobile enhed	LED slukker

Note: Hvis du har mistet forbindelsen i mere end 20 minutter eller har været uden for bluetooth senderens rækkevidde skal du gendanne forbindelsen.

Eurobib direct

Lammhults Biblioteksdesign A/S
Dalbækvej 1, DK-6670 Holsted. Tel. +45 76 78 26 11. bci@bci.dk
www.eurobib.com

DK 11.2014

Manuel d'utilisateur

FR

Fauteuil Luna

Version audio

Son: MacAudio, Premium 10.2. Capacité de charge RMS/max.: 40/80 W. Impédance (nominale): 4 ohms. Gamme de fréquences: 45-23 000 Hz. Fréquence de coupure (SEI): 4 000 Hz. Réponse: 89 dB/W/m.

Version audio et Bluetooth

Pour une transmission de musique sans fil à l'aide d'appareils mobiles (smartphones, tablettes, ordinateurs portables, etc.). Connexion 220V requise.

Émetteur Bluetooth intégré avec bouton ON/OFF et indicateur LED

Première utilisation avec un appareil mobile:

	Émetteur Bluetooth ON/OFF (dans le fauteuil Luna)	**Appareil mobile (smartphone, tablette, ordinateur portable, etc.)**	**Statut indicateur LED**
Appairage	Appuyer sur le ⏻ ON/OFF (> 6 sec.)	Avec votre appareil, rechercher la connexion Bluetooth intitulée « WHD »	Clignotement rapide pendant env. 2 min.
Connexion		Sélectionner « WHD » - et en cas de demande d'un mot de passe, indiquer « 0000 »	Lorsque la connexion est établie, 2 x clignotement rapide / pause / 2 x clignotement rapide / pause...

Utilisation avec des appareils mobiles déjà appairés (reconnexion):

	Émetteur Bluetooth ON/OFF (dans le fauteuil Luna)	**Appareil mobile (smartphone, tablette, ordinateur portable, etc.)**	**Statut indicateur LED**
Activer 'émetteur Bluetooth et établir la connexion	Appuyer sur le ⏻ ON/OFF (3-5 sec. jusqu'à ce que l'indicateur LED clignote rapidement 2 x)		Lorsque la connexion est établie, 2 x clignotement rapide / pause / 2 x clignotement rapide / pause...
Écouter de la musique	Appuyer sur le ⏻ ON/OFF	Ou sur « Play » depuis votre appareil mobile	Indicateur LED allumé
Interrompre la musique	Appuyer sur le ⏻ ON/OFF	Ou sur « Break » depuis votre appareil mobile	Indicateur LED allumé
Arrêter la musique	Appuyer sur le ⏻ ON/OFF (3-5 sec.)	Ou couper la connexion Bluetooth via l'appareil mobile	Indicateur LED éteint

Remarque : si vous avez perdu la connexion pendant plus de 20 minutes ou si vous avez été hors de portée de l'émetteur Bluetooth, vous devez vous reconnecter.

Eurobib direct

BC Intérieur Sarl
8, Allée Lorentz, F-77420 Champs sur Marne
Tél. +33 1 64 68 06 06, Fax +33 1 64 68 00 23
bci@bcinterieur.com. www.bcinterieur.com

FR 11.2014

Gebruiksaanwijzing

NL

Luna Stoel

Audio versie

Geluid: MacAudio, Premium 10.2. Belastbaarheid RMS/max.: 40/80W. Impedantie (nominaal): 4 ohm. Frequentiebereik: 45-23.000 Hz. Cutoff frequentie (s): 4.000 Hz. Respons: 89 dB/w/m.

Audio en bluetooth versie

Voor draadloze verbinding met mobiele apparaten (smartphone, tablet, laptop enz).
220V aansluiting is noodzakelijk.

Geïntegreerde Bluetooth zender aan/uit-apparaat met LED-indicator

Voor eerste gebruik met een mobiel apparaat :

	Bluetooth zender Aan/uit apparaat (in Luna stoel)	**Mobiel apparaat (smartphone, tablet, laptop, etc.)**	**LED-status**
Koppelen	Druk ⏻ AAN/UIT (> 6 sec.)	Zoek met uw apparaat naar de bluetooth verbinding “WHD”	Snel knipperen tot ongeveer 2 min.
Verbinding		Kies “WHD” In geval van paswoord, geef “0000” in	Eens geconnecteerd 2 x snel / pauze / 2 snel / pauze ...

Voor gebruik met reeds gekoppelde mobiele apparaten (herverbinding) :

	Bluetooth zender Aan/uit apparaat (in Luna stoel)	**Mobiel apparaat (smartphone, tablet, laptop, etc.)**	**LED-status**
Schakel de Bluetooth zender aan en maak verbinding	Druk ⏻ AAN/UIT (3-5 sec. tot LED-lampje tweemaal snel knippert)		Eens geconnecteerd 2 x snel / pauze / 2 snel / pauze ...
Muziek afspelen	Druk ⏻ AAN/UIT	Of “Play” op uw mobiel apparaat	LED licht op
Muziek onderbreken	Druk ⏻ AAN/UIT	Of “Pauze” op uw mobiel apparaat	LED licht op
Muziek uitschakelen	Druk ⏻ AAN/UIT (3-5 sec.)	Of schakel de Bluetooth verbinding met het mobiel apparaat uit	LED is gedoofd

Noot: Indien er langer dan 20 minuten geen verbinding tussen het mobiele apparaat en de Bluetooth ontvanger is geweest, dient u opnieuw te verbinden.

Eurobib direct
Schulz Benelux bvba
Appelweg 94 C, B-3221 Holsbeek
Tel. +32 (0) 16 623 340, Fax +32 (0) 16 620 400
info@sbnl.be. www.sbnl.be

NL 03.2015

Brukermanual

Luna lydmøbel

NO

Audio versjon

Lyd: MacAudio, Premium 10.2. Load capacity RMS/max.: 40/80W. Impedance (nominal): 4 ohm. Frequency range: 45-.23.000 Hz. Cutoff frequency (ies): 4.000 Hz. Respons: 89 dB/w/m.

Audio og bluetooth versjon

For trådløs musikkoverføring med mobile enheter (smartphone, nettbrett, laptop osv.). Skal forbindes til 220 V.

Integreret bluetooth sender ON/OFF enhet med LED indikator

Førstegangs bruk med mobil enhet :

	Bluetooth sender ON/OFF enhet (i Luna lydmøbel)	**Mobil enhet (smartphone, nettbrett, laptop osv.)**	**LED-status**
Kobling	Trykk ⏻ ON/OFF (> 6 sek.)	Søk etter bluetooth forbindelse ”WHD” med din mobile enhet	Hurtige blink i opp til omkring 2 min.
Forbindelse		Velg ”WHD”- og ved evt. password tastes ”0000”	Når det er forbindelse blinker enheten 2 x hurtig/ pause/ 2 x hurtig/ pause ...

Bruk med allerede koblet enhet (reconnect) :

	Bluetooth sender ON/OFF enhet (i Luna lydmøbel)	**Mobil enhet (smartphone, nettbret, laptop osv.)**	**LED-status**
Slå på Bluetooth senderen og tilkoble	Trykk ⏻ ON/OFF (3-5 sek. inntil LED blinker 2 x hurtig)		Når det er forbindelse blinker enheten 2 x hurtig/ pause/ 2 x hurtig/ pause ...
Spill musikk	Trykk ⏻ ON/OFF	Eller ”Play” på din mobile enhet	LED lyser
Pause i musikk	Trykk ⏻ ON/OFF	Eller ”Break” på din mobile enhet	LED lyser
Stopp musikk	Trykk ⏻ ON/OFF (3-5 sek.)	Eller stopp bluetooth forbindelsen via din mobile enhet	LED slukker

OBS: Hvis du har mistet forbindelsen i mer enn 20 minutter eller har vært utenfor bluetooth senderens rekkevidde skal du gjenopprette forbindelsen.

BS Eurobib

www.bseurobib.no

NO 03.2015

Användarmanual

Luna ljudfåtölj

SE

Ljudfåtölj med högtalare

Med integrerade högtalarkablar som kopplas till extern ljudkälla (se bild). Ingen el-anslutning krävs för ljudfåtöljen i sig, endast till använd, extern ljudkälla. Ljud: MacAudio, Permium 10.2. Load capacity RMS/max.: 40/80W. Imp. (nominal): 4 ohm. Freq. Range: 45-23.000 Hz. Cutoff freq. (ies):4.000 Hz. Respons: 89 dB/w/m.

Ljudfåtölj med högtalare och Bluetooth

Integrerad Bluetooth mottagare med on/off knapp försedd med LED-indikator

Med integrerade högtalare och Bluetoothmottagare för trådlös uppkoppling till mobil ljudkälla (smartphone, laptop, surfplatta etc). Anslutning till eluttag, 220V krävs för enheten.

Vid första uppkopplingstillfället :

	Bluetoothmottagare (ON/OFF knapp i Luna-fåtölj)	**Mobil enhet (smartphone, surfplatta, laptop etc.)**	**LED-lampa**
Samman-koppling	Tryck på ⏻ ON/OFF och håll inne i minst 6 sek.	Sök i din enhet efter Bluetooth anslutning till ”WHD”	Blinkar snabbt (kan blinka upp till 2 minuter)
Anslutning		Välj ”WHD”. Om lösenord/ PINkod krävs, skriv ”0000”	Två snabba blinkningar följt av paus och därefter två snabba blinkningar igen…

Återanslutning (tidigare sammankopplade) :

Bluetoothmot-tagare	**Bluetoothmottagare (ON/OFF knapp i Luna-fåtölj)**	**Mobil enhet (smartphone, surfplatta, laptop etc.)**	**LED-lampa**
(ON/OFF knapp i Lu-na-fåtölj)	Tryck på ⏻ ON/OFF (3-5 sec. until LED flashes 2 x fast)		Två snabba blinkningar följt av paus och därefter två snabba blinkningar igen..
Spela musik	Tryck på ⏻ ON/OFF	Eller tryck ”Play” på din mobila enhet	Fast sken
Pausa musik	Tryck på ⏻ ON/OFF	Eller tryck ”Paus” på din mobila enhet	Fast sken
Stäng av musik	Tryck på ⏻ ON/OFF och håll inne 3-5 sek.	Eller avbryt uppspelning på din mobila enhet	Släckt

OBS: Om anslutningen avbryts i mer än 20 minuter eller att den mobila enheten är utom Bluetoothmottagarens räckvidd (ca 10 meter) måste du återansluta.

Eurobib direct

Eurobib Direct
Odlarevägen 16, Box 150, SE-221 00 Lund. Tel. 046 – 31 18 50. info@eurobib.se
www.eurobib.com

SE 11.2014

User Manual

Luna Chair

UK

Audio Version

Sound: MacAudio, Premium 10.2. Load capacity RMS/max.: 40/80W. Impedance (nominal): 4 ohm. Frequency range: 45-.23.000 Hz. Cutoff frequency (ies): 4.000 Hz. Respons: 89 dB/w/m.

Audio and Bluetooth Version

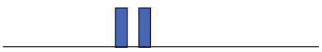
For wireless music transmission with mobile devices (smart phones, tablets, labtops etc.).
Connection to 220V is required.

Integrated Bluetooth transmitter on/off device with LED indicator

First use with a mobile device :

	Bluetooth transmitter ON/OFF device (in Luna chair)	**Mobile device (smartphone, tablet, laptop etc.)**	**LED-status**
Pairing	Press ⏻ ON/OFF (> 6 sec.)	With your device, search for the Bluetooth connection with the name ”WHD”	Fast flashing up to appr. 2 min.
Connection		Choose ”WHD”- and if a password is requested, enter ”0000”	When connected, 2 x fast/ break/ 2 x fast / break ...

Use with already paired mobile devices (reconnect) :

	Bluetooth transmitter ON/OFF device (in Luna chair)	**Mobile device (smartphone, tablet, laptop etc.)**	**LED-status**
Turn on the Bluetooth transmitter and connect	Press ⏻ ON/OFF (3-5 sec. until LED flashes 2 x fast)		 When connected, 2 x fast/ break/ 2 x fast/ break ...
Music play	Press ⏻ ON/OFF	Or ”Play” on your mobile device	LED is on
Music break	Press ⏻ ON/OFF	Or ”Break” on your mobile device	LED is on
Music off	Press ⏻ ON/OFF (3-5 sec.)	Or stop the Bluetooth connection via the mobile device	LED is off

Note: If you have lost connection for more than 20 minutes or has been out of reach of the Bluetooth transmitter you must reconnect.

Eurobib direct

thedesignconcept ltd.
The Old Bakery, 10 Greenlees Road, Cambuslang, Glasgow G72 8JJ, UK
Tel. +44 (0) 141 643 9690, Fax +44 (0) 141 643 9699
www.eurobib.co.uk

GB 11.2014